



asian  
cultural  
council

Room 702, Hong Kong Arts Centre  
2 Harbour Road, Wanchai, Hong  
Kong  
Tel: +852 2895 0407  
Fax: +852 2576 7206  
Email: [acc@acc.org.hk](mailto:acc@acc.org.hk)

(For Immediate Release: 2011 July 11)

## Asian Cultural Council Awards 11 Million HK Dollars in Grants For Nurturing Local and Regional Talents in the Arts

Eighty nine new fellowships totaling 11 million HK dollars have been awarded by the Asian Cultural Council (ACC) to recipients from 21 countries of Asia and from the United States for programs of cultural exchange in the arts. Thirteen Hong Kong and China arts professionals were among the recipients. Many among the recipients will be making their first-ever international trips.

Headquartered in New York, with offices in Hong Kong, Tokyo, Taipei and Manila, the Asian Cultural Council is a non-profit organization focusing on customized cultural exchange experiences in the arts and is funded by private donors from Asia and the U.S.

Hong Kong ACC donors contributed 3 million Hong Kong dollars to support the following thirteen arts professionals from Hong Kong and China who will be participating in individualized programs that are tailored to their needs and research projects. (List of winners as attached)

The majority of the recipients are emerging artists in the early stages of the professional careers. Recipients from the field of visual arts are **Lee Chi Hoi**, Hong Kong's most prominent literary cartoonist; **Li Mu**, conceptual artist from Shanghai and **Jiang Yipeng**, vice-director of the Beijing Center for the Arts.

Shanghai documentary filmmaker **Gan Zhao**, will become a visiting scholar at New York University; Tsinghua University architectural historian **Luo Deyin** will take part in a special program at MIT and Hong Kong architect **Tony Ip** will spend a month in the U.S. exploring collaborations between architects and environmental engineers.

In the field of music: Hong Kong composer **Chen Yeung Ping** will begin doctoral studies at the University of California in San Diego while two students of the Hong Kong Academy for Performing Arts, violist **Zhao Meng Wen** and pianist **Wong Wai Yin** are participating in the Aspen Music School's highly acclaimed summer intensive program.

Three prominent choreographers from China have also been awarded fellowships: **Wang Mei**, professor of modern dance choreography at the Beijing Dance Academy, **Fei Bo** (photo), resident choreographer of the National Ballet of China and **Yang Yuntao**, Assistant Artistic Director of the Hong Kong Dance Company who will take part in an exclusive residency at the Shen Wei Dance Arts in New York.



**Kenneth Hui**, ballet student from the Hong Kong Academy for Performing Arts received a grant to visit the renowned American Dance Festival this summer where he will first hand see some of the most innovative international performances and meet renowned choreographers and dancers from around the world.

In other Asian countries, **Chankethya Chey**, a 27-year old Cambodian classical dancer will become the first performing arts student from Cambodia to be accepted into a graduate program in a university in the United States as he enters the University of California in Los Angeles. **Sengphone Keophanhya**, a 29-year museum administrator from the Luang Prabang National Museum in Laos will make his first trip outside Laos to study photo conservation at the George Eastman House and the Rockefeller Archive Center in New York.

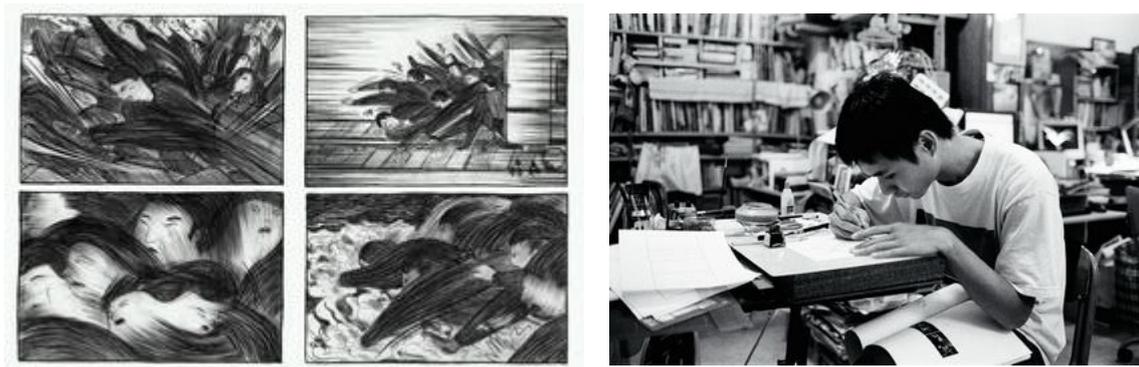
Since the establishment of the Hong Kong program in 1986, the Asian Cultural Council has awarded more than 500 fellowships to leading arts professionals from Hong Kong and China for programs of advanced study and research in the United States. This group of individuals is part of a network of over 6,000 outstanding cultural workers across Asia who have been supported by the ACC since it was first established in 1963 in New York by John D. Rockefeller 3<sup>rd</sup>.

ACC alumni include Chen Kaige, international filmmaker from China; Hong Kong theatre director Ko Tin Lung, visual artists Cai Guoqiang, and Japan's Takashi Murakami, all of whom received support from the ACC during the early years of their professional careers.

The Asian Cultural Council will begin receiving applications September 1, 2011 for the next grant awards. For more information refer to the website at [www.asianculturalcouncil.org.hk](http://www.asianculturalcouncil.org.hk).

***Media Enquiry:***

Marissa Fung Shaw / Michelle Vosper / Ann Tsang : 2895 0407 / [acc@acc.org.hk](mailto:acc@acc.org.hk)



Lee Chi Hoi, *Train*, 2007, pencil on paper, 210 x 297 mm



asian  
cultural  
council

Room 702, Hong Kong Arts Centre  
2 Harbour Road, Wanchai, Hong  
Kong  
Tel: +852 2895 0407  
Fax: +852 2576 7206  
Email: [acc@acc.org.hk](mailto:acc@acc.org.hk)

(請即發放： 2011年7月11日)

銳意培育藝術人才 支持藝術文化發展

## 亞洲文化協會宣佈 2011 年度藝術獎助金得主名單 本年度全球資助總額超逾港幣千一萬

亞洲文化協會 (ACC) 宣佈本年度藝術獎助金得主名單，包括八十九位來自二十一個亞洲地區國家，其中包括十三位來自中國及香港區的藝術家，全球資助總額超逾一千一百萬港元。

亞洲文化協會向來致力推動藝術文化交流，透過提供獎助金，讓嶄露頭角的具才華的藝術家留學海外，與異邦同儕交流切磋，同時增廣見聞，以助其在藝術創作路上繼續邁步。

中國及香港區的獎助金資助額約為港幣三百萬，支持十三位來自不同界別的藝術家，在協會的悉心安排下展開交流旅程。(得獎名單見附表)

視覺藝術界別得獎人包括香港的文學漫畫家李智海、上海的概念裝置藝術家李牧和北京的天安時間當代藝術中心副總監姜亦朋。

演藝界別有三位音樂學生及四位舞者獲獎。演藝音樂學生黃蔚然及趙夢雯正在美國阿斯本參加知名的夏季音樂課程，青年作曲家陳仰平則得以繼續於加州大學(聖迭戈)的學業，完成其作曲博士學位。

三位獲獎的華籍編舞是為北京舞蹈學院現代舞編舞教授王玫、中央芭蕾舞團駐團編舞費波 (見圖) 及香港舞蹈團副藝術總監楊雲濤。楊氏將於年底赴美，駐留著名華人舞蹈家沈偉的舞團學習。最後是演藝舞蹈學生許嘉俊現正於北卡羅蓮納州的美國舞蹈節進行學習。

此外，尚有上海的紀錄片製作人干超，他將會駐留紐約大學電影學院擔任訪問學人；北京清華大學的建築歷史學者羅德胤將會到美國麻省理工擔任城市與建築設計課程的交流學者，香港的葉頌文將會環國遊歷一個月，考察當地著名環保建築。



亞洲文化協會由美國人約翰·洛克菲勒三世於一九六三年創立，總部設於紐約，並於香港、東京、台北及馬尼拉設有分會。香港分會於 1987 年成立，致力中國及香港區的文化交流工作，提供獎助，支持藝術家前往美國進行研究及創作，歷五十年，共資助過近六千位亞洲藝術文化工作者，包括電影導演陳凱歌、劇場導演古天農、視覺藝術家蔡國強、村上隆等，亞洲文化協會慶幸曾在他們藝術事業起步的階段提供交流機會，讓他們有機會與國際藝壇接軌。

下年度獎助金申請將於九月一日起接受申請，詳情請瀏覽本會網站 [www.asianculturalcouncil.org.hk](http://www.asianculturalcouncil.org.hk)。

傳媒查詢：邵馮詠愛 / 曾君玉 2895 0407 / [acc@acc.org.hk](mailto:acc@acc.org.hk)



李智海, *灰摺* (2007), 鉛筆紙本, 21 x 297 mm